

1:57	<b>TH IE</b> G3588 t_Dat Sg f <b>to-THE</b>	<b>ΔΕ</b> G1161 Conj <b>YET</b>	<b>ΕΛΙΣΑΒΕΤ</b> elisabet G1865 ni proper <b>ELIZABETH</b>	<b>ΕΠΛΗΡΩΘΗ</b> epiEsthE G4130 vi Aor Pas 3 Sg <b>IS-FILLED</b> is-fulfilled	<b>Ο</b> ho G3588 t_Nom Sg m <b>THE</b>	<b>ΧΡΟΝΟΣ</b> chronos G5550 n_Nom Sg m <b>TIME</b>	<b>ΤΟΥ</b> tou G3588 t_Gen Sg m <b>OF-THE</b>	<b>ΤΕΚΕΙΝ</b> tekein G5088 vn 2Aor Act <b>TO-BE-BRINGING-FORTH</b>
------	--	--	---	---	---	--	---	--

57 . Now Elisabeth's full time came that she should be delivered; and she brought forth a son.

<b>ΑΥΤΗΝ</b> autEn G846 pp Acc Sg f <b>her</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΕΓΕΝΝΗΣΕΝ</b> egennEsen G1080 vi Aor Act 3 Sg <b>she-generATES</b> she-bears	<b>ΥΙΟΝ</b> huion G5207 n_Acc Sg m <b>SON</b>
--	--	--	---

1:58	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΗΚΟΥΣΑΝ</b> Ekousan G191 vi Aor Act 3 Pl <b>HEAR</b>	<b>ΟΙ</b> hoi G3588 t_Nom Pl m <b>THE</b>	<b>ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝ</b> periokoi G4040 a_Nom Pl m <b>ABOUT-HOMES</b> homes-about	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΟΙ</b> hoi G3588 t_Nom Pl m <b>THE</b>	<b>ΣΥΓΓΕΝΕΙΣ</b> suggeneis G4773 a_Nom Pl m <b>TOGETHER-generateds</b> relatives	<b>ΑΥΤΗΣ</b> autEs G846 pp Gen Sg f <b>OF-her</b>	<b>ΟΤΙ</b> hoti G3754 Conj <b>that</b>
------	--	---	---	---	--	---	---	---	--

58 And her neighbours and her cousins heard how the Lord had shewed great mercy upon her, and they rejoiced with her.

<b>ΕΜΕΓΑΛΥΝΕΝ</b> emegalunen G3170 vi Impf Act 3 Sg <b>magnifies</b>	<b>ΚΥΡΙΟΣ</b> kurios G2962 n_Nom Sg m <b>Master</b> Lord	<b>ΤΟ</b> to G3588 t_Acc Sg n <b>THE</b>	<b>ΕΛΕΟΣ</b> eleos G1856 n_Acc Sg n <b>MERCY</b>	<b>ΑΥΤΟΥ</b> autou G846 pp Gen Sg m <b>OF-Him</b>	<b>ΜΕΤ</b> met G3326 Prep <b>WITH</b>	<b>ΑΥΤΗΣ</b> autEs G846 pp Gen Sg f <b>her</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΚΥΝΕΧΑΙΡΟΝ</b> sunechairon G4796 vi Impf Act 3 Pl <b>THEY-TOGETHER-JOYED</b> they-rejoiced-togetherwith
--	---	--	--	---	---	--	--	---

**ΑΥΤΗ**  
autE  
G846  
pp Dat Sg f  
**to-her**  
**her**

1:59	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΕΓΕΝΕΤΟ</b> egeneto G1096 vi 2Aor mid D 3 Sg <b>BECAME</b> it-occurred	<b>ΕΝ</b> en G1722 Prep <b>IN</b>	<b>ΤΗ</b> te G3588 t_Dat Sg f <b>THE</b>	<b>ΟΓΔΩΗ</b> ogdoE G3590 a_Dat Sg f <b>EIGHTH</b>	<b>ΗΜΕΡΑ</b> hEmera G2250 n_Dat Sg f <b>DAY</b>	<b>ΗΛΘΟΝ</b> Elthon G2084 vi 2Aor Act 3 Pl <b>THEY-CAME</b>	<b>ΠΕΡΙ ΤΕΜΕΙΝ</b> peritemein G4059 vn 2Aor Act <b>TO-BE-ABOUT-CUTTING</b> to-be-circumcising	<b>ΤΟ</b> to G3588 t_Acc Sg n <b>THE</b>
------	--	--	---	--	---	---	---	--	--

59 And it came to pass, that on the eighth day they came to circumcise the child; and they called him Zacharias, after the name of his father.

<b>ΠΑΙΔΙΟΝ</b> paidion G3813 n_Acc Sg n <b>little-boy</b>	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΕΚΑΛΟΥΝ</b> ekaloun G2564 vi Impf Act 3 Pl <b>THEY-CALLED</b>	<b>ΑΥΤΟ</b> auto G846 pp Acc Sg n <b>him</b> i^him	<b>ΕΠΙ</b> epi G1909 Prep <b>ON</b>	<b>ΤΩ</b> to G3588 t_Dat Sg n <b>THE</b>	<b>ΟΝΟΜΑΤΙ</b> onomati G3686 n_Dat Sg n <b>NAME</b>	<b>ΤΟΥ</b> tou G3588 t_Gen Sg m <b>OF-THE</b>	<b>ΠΑΤΡΟΣ</b> patros G3962 n_Gen Sg m <b>FATHER</b>	<b>ΑΥΤΟΥ</b> autou G846 pp Gen Sg m <b>OF-him</b>
---	--	--	---	---	--	---	---	---	---

**ΖΑΧΑΡΙΑΝ**  
zacharian  
G2197  
n\_Acc Sg m  
**ZACHARIAS**

1:60	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΑΠΟΚΡΙΘΕΙΣΑ</b> apokritheisa G611 vp Aor pas D Nom Sg f <b>answering</b>	<b>Η</b> he G3588 t_Nom Sg f <b>THE</b>	<b>ΜΗΤΗΡ</b> mEter G3384 n_Nom Sg f <b>MOTHER</b>	<b>ΑΥΤΟΥ</b> autou G846 pp Gen Sg m <b>OF-him</b>	<b>ΕΙΠΕΝ</b> eipen G2036 vi 2Aor Act 3 Sg <b>said</b>	<b>ΟΥΧΙ</b> ouchi G3780 Part Neg <b>NOT(emph.)</b>	<b>ΑΛΛΑ</b> alla G235 Conj <b>but</b>
------	--	---	---	---	---	---	--	---

60 And his mother answered and said, Not [so]; but he shall be called John.

**ΚΛΗΘΗΣΕΤΑΙ**  
klEthEsetai  
G2564  
vi Fut Pas 3 Sg  
**he-SHALL-BE-BEING-CALLED**

**ΙΩΑΝΝΗΣ**  
iOannEs  
G2491  
n\_Nom Sg m  
**JOHN**

1:61	<b>ΚΑΙ</b> kai G2532 Conj <b>AND</b>	<b>ΕΙΠΟΝ</b> eipon G2036 vi 2Aor Act 3 Pl <b>THEY-said</b>	<b>ΠΡΟΣ</b> pros G4314 Prep <b>TOWARD</b>	<b>ΑΥΤΗΝ</b> autEn G846 pp Acc Sg f <b>her</b>	<b>ΟΤΙ</b> hoti G3754 Conj <b>that</b>	<b>ΟΥΔΕΙΣ</b> oudeis G3762 a_Nom Sg m <b>NOT-YET-ONE</b> not-one	<b>ΕΣΤΙΝ</b> estin G2076 vi Pres vxx 3 Sg <b>IS</b> there-is	<b>ΕΝ</b> en G1722 Prep <b>IN</b>	<b>ΤΗ</b> te G3588 t_Dat Sg f <b>THE</b>
------	--	--	---	--	--	---	---	---	--

61 And they said unto her, There is none of thy kindred that is called by this name.

<b>ΣΥΓΓΕΝΕΙΑ</b> suggeneia G4772 n_Dat Sg f <b>TOGETHER-generated</b> relationship	<b>ΣΟΥ</b> sou G4675 pp 2 Gen Sg <b>OF-YOU</b>	<b>ΟΣ</b> hos G3739 pr Nom Sg m <b>WHO</b>	<b>ΚΑΛΕΙΤΑΙ</b> kaleitai G2564 vi Pres Pas 3 Sg <b>IS-beING-CALLED</b>	<b>ΤΩ</b> to G3588 t_Dat Sg n <b>to-THE</b>	<b>ΟΝΟΜΑΤΙ</b> onomati G3686 n_Dat Sg n <b>NAME</b>	<b>ΤΟΥΤΩ</b> toutO G5129 pd Dat Sg n <b>this</b>
---	--	--	--	---	---	--

1:62	ΕΝΕΝΕΥΟΝ eneneuon G1770 vi Impf Act 3 Pl <b>THEY-IN-NODDED</b> they-nodded	ΔΕ de G1161 Conj <b>YET</b>	ΤΩ to G3588 t_ Dat Sg m <b>to-THE</b>	ΠΑΤΡΙ patri G3962 n_ Dat Sg m <b>FATHER</b>	ΑΥΤΟΥ autou G846 pp Gen Sg m <b>OF-him</b>	ΤΟ to G3588 t_ Acc Sg n <b>THE</b>	ΤΙ ti G5101 pi Acc Sg n <b>ANY</b> what ?	ΑΝ an G302 Part <b>EVER</b>	ΘΕΛΟΙ theloi G2309 vo Pres Act 3 Sg <b>he-MAY-BE-WILLING</b>
------	---	---	---	---	--	--	--	---	--

62 And they made signs to his father, how he would have him called.

ΚΑΛΕΙΘΑΙ kaleisthai G2564 vn Pres Pas <b>TO-BE-being-CALLED</b>	ΑΥΤΟΝ auton G846 pp Acc Sg m <b>him</b>
---	---

1:63	ΚΑΙ kai G2532 Conj <b>AND</b>	ΑΙΤΗΣΑΣ aitEsas G154 vp Aor Act Nom Sg m <b>REQUESTing</b>	ΠΙΝΑΚΙΔΙΟΝ pinakidion G4093 n_ Acc Sg n <b>tablet</b> writing-tablet	ΕΓΡΑΨΕΝ egrapsen G1125 vi Aor Act 3 Sg <b>he-WRITES</b>	ΛΕΓΩΝ legOn G3004 vp Pres Act Nom Sg m <b>sayING</b>	ΙΩΑΝΝΗΣ iOannEs G2491 n_ Nom Sg m <b>JOHN</b>	ΕΣΤΙΝ estin G2076 vi Pres vxx 3 Sg <b>IS</b>
------	---	--	---	---	--	---	--

63 And he asked for a writing table, and wrote, saying, His name is John. And they marvelled all.

ΤΟ to G3588 t_ Nom Sg n <b>THE</b>	ΟΝΟΜΑ onoma G3686 n_ Nom Sg n <b>NAME</b>	ΑΥΤΟΥ autou G846 pp Gen Sg m <b>OF-him</b>	ΚΑΙ kai G2532 Conj <b>AND</b>	ΕΘΑΥΜΑΣΑΝ ethaumasAn G2296 vi Aor Act 3 Pl <b>THEY-MARVEL</b>	ΠΑΝΤΕΣ pantes G3956 a_ Nom Pl m <b>ALL</b>
--	---	--	---	---	--

1:64	ΑΝΕΩΧΘΗ aneOchthE G455 vi Aor Pas 3 Sg <b>WAS-UP-OPENED</b> was-opened	ΔΕ de G1161 Conj <b>YET</b>	ΤΟ to G3588 t_ Nom Sg n <b>THE</b>	ΣΤΟΜΑ stoma G4750 n_ Nom Sg n <b>MOUTH</b>	ΑΥΤΟΥ autou G846 pp Gen Sg m <b>OF-him</b>	ΠΑΡΑΧΡΗΜΑ parachrEma G3916 Adv <b>instantly</b>	ΚΑΙ kai G2532 Conj <b>AND</b>	Η hE G3588 t_ Nom Sg f <b>THE</b>	ΓΛΩΣΣΑ glOssa G1100 n_ Nom Sg f <b>TONGUE</b>
------	---	---	--	--	--	---	---	---	---

64 And his mouth was opened immediately, and his tongue [loosed], and he spake, and praised God.

ΑΥΤΟΥ autou G846 pp Gen Sg m <b>OF-him</b>	ΚΑΙ kai G2532 Conj <b>AND</b>	ΕΛΑΛΕΙ elalei G2980 vi Impf Act 3 Sg <b>he-TALKED</b> he-spoke	ΕΥΛΟΓΩΝ eulogOn G2127 vp Pres Act Nom Sg m <b>blESSING</b>	ΤΟΝ ton G3588 t_ Acc Sg m <b>THE</b>	ΘΕΟΝ theon G2316 n_ Acc Sg m <b>God</b>
--	---	---	--	--	---

1:65	ΚΑΙ kai G2532 Conj <b>AND</b>	ΕΓΕΝΕΤΟ egeneto G1096 vi 2Aor midD 3 Sg <b>BECAME</b>	ΕΠΙ epi G1909 Prep <b>ON</b>	ΠΑΝΤΑΣ pantas G3956 a_ Acc Pl m <b>ALL</b>	ΦΟΒΟΣ phobos G5401 n_ Nom Sg m <b>FEAR</b>	ΤΟΥΣ tous G3588 t_ Acc Pl m <b>THE-ones</b> the	ΠΕΡΙΟΙΚΟΥΝΤΑΣ perioikountas G4039 vp Pres Act Acc Pl m <b>ABOUT-HOMING</b> ones-homing-about	ΑΥΤΟΥΣ autous G846 pp Acc Pl m <b>them</b>	ΚΑΙ kai G2532 Conj <b>AND</b>
------	---	---	--	--	--	--	---	--	---

65 And fear came on all that dwelt round about them: and all these sayings were noised abroad throughout all the hill country of Judaea.

ΕΝ en G1722 Prep <b>IN</b>	ΟΛΗ holE G3650 a_ Dat Sg f <b>WHOLE</b>	ΤΗ tE G3588 t_ Dat Sg f <b>THE</b>	ΟΡΕΙΝΗ oreinE G3714 a_ Dat Sg f <b>mountainous</b> mountainous-region	ΤΗΣ tEs G3588 t_ Gen Sg f <b>OF-THE</b>	ΙΟΥΔΑΙΑΣ Ioudaias G2449 n_ Gen Sg f <b>JUDEA</b>	ΔΙΕΛΑΛΕΙΤΟ dielaleito G1255 vi Impf Pas 3 Sg <b>was-THRU-TALKED</b> was-talked-about	ΠΑΝΤΑ panta G3956 a_ Nom Pl n <b>ALL</b>	ΤΑ ta G3588 t_ Nom Pl n <b>THE</b>
--	---	--	--	---	--	---	--	--

ΡΗΜΑΤΑ rEmata G4487 n_ Nom Pl n <b>declarations</b>	ΤΑΥΤΑ tauta G5023 pd Nom Pl n <b>these</b>
---	--

1:66	ΚΑΙ kai G2532 Conj <b>AND</b>	ΕΘΕΝΤΟ ethento G5087 vi 2Aor Mid 3 Pl <b>PLACED</b> pondered	ΠΑΝΤΕΣ pantes G3956 a_ Nom Pl m <b>ALL</b>	ΟΙ hoi G3588 t_ Nom Pl m <b>THE</b>	ΑΚΟΥΣΑΝΤΕΣ akousantes G191 vp Aor Act Nom Pl m <b>ones-HEARING</b> ones-hearing	ΕΝ en G1722 Prep <b>IN</b>	ΤΗ tE G3588 t_ Dat Sg f <b>THE</b>	ΚΑΡΔΙΑ kardia G2588 n_ Dat Sg f <b>HEART</b>	ΑΥΤΩΝ autOn G846 pp Gen Pl m <b>OF-them</b>
------	---	---	--	---	--	--	--	--	---

66 And all they that heard [them] laid [them] up in their hearts, saying, What manner of child shall this be! And the hand of the Lord was with him.

ΛΕΓΟΝΤΕΣ legontes G3004 vp Pres Act Nom Pl m <b>sayING</b>	ΤΙ ti G5101 pi Nom Sg n <b>ANY</b> what ?	ΑΡΑ ara G687 Part Int <b>CONSEQUENTLY</b>	ΤΟ to G3588 t_ Nom Sg n <b>THE</b>	ΠΑΙΔΙΟΝ paidion G3813 n_ Nom Sg n <b>little-boy</b>	ΤΟΥΤΟ touto G5124 pd Nom Sg n <b>this</b>	ΕΣΤΑΙ estai G2071 vi Fut vxx 3 Sg <b>SHALL-BE</b>	ΚΑΙ kai G2532 Conj <b>AND</b> also
--	--	---	--	---	---	---	---

ΧΕΙΡ chEir G5495 n_ Nom Sg f <b>HAND</b>	ΚΥΡΙΟΥ kuriou G2962 n_ Gen Sg m <b>OF-Master</b> of-Lord	ΗΝ En G2258 vi Impfvxx 3 Sg <b>WAS</b>	ΜΕΤ met G3326 Prep <b>WITH</b>	ΑΥΤΟΥ autou G846 pp Gen Sg m <b>it</b> him
--	---	--	--	---